

PALAIS DES ÉVÉNEMENTS AMPHITHÉÂTRE 3200 PLACES

ICI,

UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE

Tél : +33 (0)4 91 76 90 60



www.marseille-chanot.com

MARSEILLE
CHANOT



PALAIS DES CONGRÈS & DES EXPOSITIONS

SOMMAIRE

A. Présentation amphithéâtre 3200 places (Palais des Evénements)	p. 03
Amphitheatre 3200 seats introduction («Palais des Evénements»)	
B. Configurations amphithéâtre 3200 places	p. 06
Amphitheatre 3200 seats settings	
C. Caractéristiques amphithéâtre 3200 places – Zones C+D et zones A+B	p. 08
Zones C and D features	
D. Personnel compris dans le tarif de location	p. 11
Staff included in rental price	
E. Audiovisuel	p. 12
Audiovisual	
F. Electricité	p. 15
Electricity	
G. Scénographie	p. 16
Scenography	
H. Mur mobile	p. 18
Access	
I. Accès	p. 19
Access	
J. Climatisation, chauffage et développement Durable	p. 19
Heating, air-conditioning and sustainable development	
K. Réglementation (extraits)	p. 20
Regulations	
L. Limite d'utilisation	p. 21
Plan de l'Amphithéâtre 3200 places	

PALAIS DES EVÉNEMENTS AMPHITHÉÂTRE 3200 PLACES

A. Présentation amphithéâtre 3200 places (Palais des Evénements) Amphitheatre 3200 seats introduction (“Palais des Evénements”)

Les zones C et D du Palais des Evénements sont équipées pour être transformées en amphithéâtre modulable de 1600 à 3200 places.

C and D areas of the “Palais des Evénements” can be adapted in a 3200 seats amphitheatre.



*A droite, le mur mobile séparant les zones C+D des zones A+B
Vidéoprojecteurs, écran de rappel, et éclairage de salle non compris dans l’offre audiovisuelle de base : sur devis
On the right, the mobile wall separating zones C+D from zones A+B
Videoprojectors, screen, room lighting : quotation upon request*



*Amphithéâtre 3200 places vue de la scène
Eclairage de salle non compris dans l’offre audiovisuelle de base
Amphitheatre 3200 seats (view from the stage)
Room lighting : quotation upon request*

Cet aménagement est composé de trois volumes :

1) Un gradin télescopique équipé de 1610 fauteuils.

Ce gradin est équipé de fauteuils d'un confort identique aux deux salles plénières du Palais des Congrès (auditorium 1200 places et amphithéâtre Callelongue 420 places).

Les rangées et allées ont été optimisées pour favoriser la circulation du public, la visibilité et le confort.

Ce gradin se positionne obligatoirement dans les zones C+D, côté NORD. Il n'est pas possible de le déplacer vers les autres zones du bâtiment.

Le gradin est équipé de ses propres escaliers d'accès qui permettent un remplissage par le haut, le bas, ou les deux simultanément.

En position de stockage, cet équipement se situe dans un local attenant au Palais des Evénements.

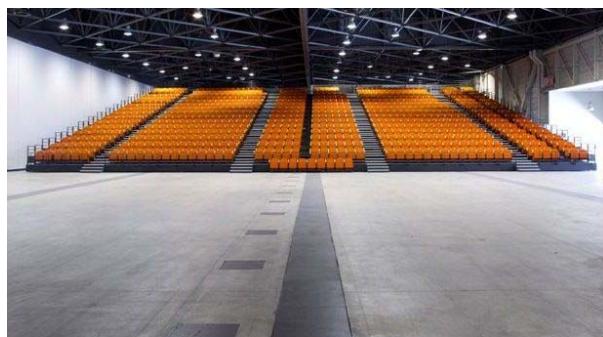
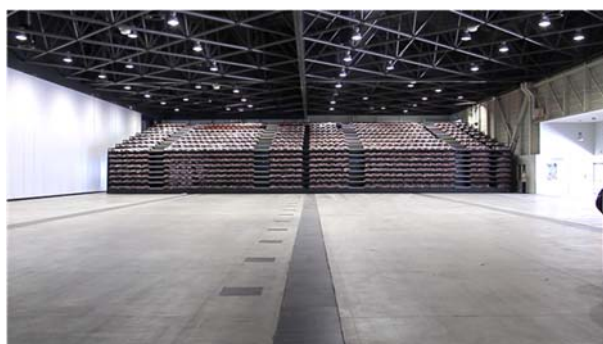
1) One tiered removable seating equipped with 1610 armchairs

This tiered seating is equipped with armchairs as comfortable as the ones found into the 2 plenary rooms of the «Palais des Congrès».

Only possible to install the tiered seating in the north part of C+D zones.

The tiered seating is equipped with its own stairs allowing access to the upper part as well as to the lower part.

A specific storage area in the building is dedicated to the tiered seating.



*Déploiement des gradins
Setting up of tiered removable seatings*

2) Un parterre modulable permettant l'installation de différents aménagements :

- Rangées de fauteuils d'un confort équivalent aux fauteuils du gradin et d'un aspect quasi identique : Largeur, profondeur, épaisseur des mousses et tissus
- Rangées de tables pour les configurations salle de classe ou pour une zone dédiée à la presse

2) A versatile stall allowing installation of different set ups

- Comfortable chairs in rows or classroom set up with tables and chairs
- Tables for classroom or boardroom setting



*Parterre – Ecran de rappel, vidéoprojecteur et éclairage de salle non compris dans l'offre audiovisuelle de base
Stall – Screen, videoprojector and room lighting : quotation upon request*

3) Un volume scénique :

- Scène modulable en ouverture, profondeur et hauteur, équipée d'escaliers et d'un monte personne PMR.

3) Stage space :

- Possibility to modify width, depth and height of the stage.

B. Configurations amphithéâtre 3200 places

Amphitheatre 3200 seats settings

Une régie de 8,30 m x 2,75 m est prévue dans les chiffres ci-dessous. Il est conseillé de limiter cette régie au son et à l'éclairage uniquement, et de déporter les autres fonctions, telle que la vidéo ou la traduction.

All settings above include a control booth in the room (8,30m x 2,75m)

Dénomination <i>Name</i>	Capacité totale <i>Total capacity</i>	Capacité fauteuils gradins <i>Tiered seatings capacity</i>	Capacité fauteuils parterre <i>Stall capacity</i>	Surface maximum de l'espace scénique <i>Maximum stage space</i>	Ouverture maximum de la scène <i>Maximum stage width</i>	Profondeur maximum de l'espace scénique <i>Maximum stage depth</i>
Amphithéâtre 3200 places	3194	1610	1584	370 m ²	32 m	11 m
Amphithéâtre 3200 places avec 16 PMR	3106 (88 fauteuils en moins)		1496 (88 fauteuils en moins)			
Amphithéâtre 3200 places / Configuration 2600 places	2666	1610	1056	700 m ²	32 m	23 m
Amphithéâtre 3200 places / Configuration 2600 places avec 13 PMR	2594 (72 fauteuils en moins)		984 (72 fauteuils en moins)			
Amphithéâtre 3200 places / Configuration 1600 places	1610	1610	0	1500 m ²	32 m	40 m
Amphithéâtre 3200 places / Configuration 1600 places avec 8 PMR	1590 (20 fauteuils en moins)	1590				



Amphithéâtre 3200 en configuration 1600 places (congrès UNAPEI)

Amphitheatre 3200 seats with the 1600 seats setting

Minorations :

Prévoir de minorer ces jauges dans les cas suivants :

- Evolution de la réglementation sanitaire
- Modification apportée aux plans type de configuration de la salle (augmentation de la scène ...)
- Installation de caméras dans la salle, à raison de 3 à 6 places en moins par caméra

Decreasing capacity:

- Health regulations development
- Changes operated on the standard settings maps (for example, increase of the stage size ...)
- Cameras in the room: between 3 and 6 seats less per camera



*Forum Mondial de l'Eau Installation d'un espace presse réduisant la jauge de la salle (Photo : SAFIM / MJM Conseil)
World Water Forum – Press space in the room: decreasing capacity*

C. Caractéristiques amphithéâtre 3200 places – Zones C+D et zones A+B

Zones C+D and A+B features

Zone :	A+B	C+D
Surface utile totale <i>Net space</i>	3 394 m ²	3 016 m ²
	(non compris salles, bureaux, locaux traiteurs, blocs sanitaires, Poste Sécurité Incendie, locaux techniques et local de stockage des gradins) <i>(offices, rooms, catering premises, restrooms, equipment rooms are not included)</i>	
Largeur / <i>Width</i>	39 m	36 m
Longueur / <i>Length</i>	84 m	
Hauteur max. / mini. <i>Max / Min height</i>	9 m sous nœuds – 8,80 m sous écrans de cantonnement - 8,25 m sous rail mur mobile – 4,50 m au niveau des portes d'entrée principales <i>Max 9 m – 8,80 m under smoke barriers – 8,25 m under mobile room divider beams – 4,50 m at the main entrances</i>	
Nature et résistance du sol (surcharge d'exploitation) <i>Floor type and operating load</i>	Dalle quartz gris clair, sauf caniveaux techniques (bois noir) – 1 000 kg/m ² (possibilité de mettre en place des charges plus importantes moyennant un calage plus adapté, sauf sur caniveaux : sur devis). <i>Light grey quartz stone with black wooden gutters 1000 kg/sqm (option to install heavier loads, except on gutters – quotation upon request)</i>	
	Parterre de l'amphithéâtre 3200 : dalles de moquette gris chiné au niveau des allées incluses dans le tarif de location. <i>Fitted carpet on the flat part path included in rental price</i>	
Façade <i>Facades</i>	Bardage métallique ocre rouge (Terre d'Afrique 4847) et gris clair (Gris lumière RAL 7035) <i>Metallic cladding (red ochre and light grey)</i>	
Parois <i>Walls</i>	Contre cloison en bois (de 0 à 3 m) puis bardage métallique, le tout traité en gris très clair (Blanc gris RAL 9002) <i>Wood partition (up to 3 m), then metallic cladding –light grey</i>	
Couverture <i>Ceiling</i>	Charpente métallique tridimensionnelle (visible) + couverture par bac acier, le tout traité en gris foncé (Gris terre d'ombre RAL 7022) <i>Three-dimensional steel structure (Visible)</i>	
Portes <i>Doors</i>	Vitrées (en bleu sur le plan) - huisseries de couleur gris clair moyen (Gris sécurité RAL 7004) <i>Glass doors for entrances (in blue on the map) – door frames : medium grey</i>	
	Portes entrée A et sas 1.4	Portes entrée D et sas 1.16 et 1.19
	Ou pleines (en noir sur le plan) <i>or steel doors (in black on the map)</i>	
Mobilier salle <i>Room furniture</i>	Fauteuils : assises et dossiers en tissu velours blafo oscar coloris girofle 022 – piètement métal noir. Accoudoirs en hêtre vernis pour les fauteuils du gradin Parterre de chaises en fonction de la jauge <i>Chairs (without writing tablets) and flat part furniture according to the setting</i>	
Mobilier scène <i>Furniture on stage</i>	6 banques orateur – 12 fauteuils – 2 pupitres <i>6 head tables – 12 armchairs – 2 lecterns</i>	

Zone :	A+B	C+D
Accès principal public <i>Main public access</i>	1 sas constitué de 4 portes à doubles vantaux (porte 1.1) <i>4 double doors</i>	1 sas constitué de 4 portes à doubles vantaux (porte 1.12) <i>4 double doors</i>
Accès matériel <i>Loading access</i>	2 portes P.L. (livraison A1 et A3) : 4 m (l) x 4,50 m (h) <i>2 heavy truck doors</i>	Livraison D1 : 1 porte sectionnelle 4 m (l) x 4,50 m (h) Attention, une fois les gradins et le mur mobile en place, le quai D est le seul accès Quai D3 : 1 quai de déchargement : 4 m (l) x 4,50 m (h) <i>1 heavy truck door + 1 loading dock</i>
Electricité <i>Electricity</i>	Toutes puissances (monophasé ou triphasé) en tous points, à partir des caniveaux : sur devis <i>Possible everywhere – quotation upon request</i>	
Accès Internet <i>Internet Access</i>	Accès Wifi gratuit en tous points. Pour un usage professionnel : sur devis <i>Free Wifi access. For professional use : quotation upon request</i>	
Lignes téléphoniques <i>Phones lines</i>	Prestation assurée par Orange <i>Provided by Orange directly</i>	
Alimentation / évacuation en eau <i>Water supply and evacuation</i>	Alimentation : en tous points, à partir des caniveaux, moyennant un passage plus ou moins important de tuyau en apparent : sur devis <i>Possible everywhere – quotation upon request</i>	
	Evacuation dans toutes les zones situées à proximité des caniveaux (en raison de l'obligation de respecter une pente) : sur devis <i>Close to gutters : quotation upon request</i>	
Lumière naturelle <i>Natural light</i>	Via la porte d'entrée A (1.1) et le sas 1.4 Possibilité d'occulter les portes vitrées : sur devis <i>Glass doors – masking possibilities : quotation upon request</i>	Via la porte d'entrée D (1.12) et le sas 1.9 et 1.16. Occultation des portes vitrées 1.12 et 1.16 dans le tarif de location. <i>Glass doors. Doors 1.12 and 1.16 : shading operation included in rental price.</i>
Eclairage artificiel <i>Artificial lighting</i>	400 lux (lampes HQI T/N de 400 W)	
Eclairage de sécurité <i>Emergency lighting</i>	Possibilité de « faire le noir » pour les manifestations de type L <i>Optional</i>	
Sonorisation générale <i>Public address</i>	Sur devis <i>Quotation upon request</i>	
Salles <i>Rooms</i>	101 m ² - Chauffage et climatisation. Lumière naturelle avec possibilité d'occultation par stores. Porte vers extérieur pour entrée indépendante. Porte vers hall pour communication directe avec le bâtiment. Salles non comprises dans le tarif de location : sur devis <i>Heating and air conditioning - natural light (plus blinds) – direct access doors from outside and inside – Rooms not included in rental price : quotation upon request</i>	
	Marseillevyre : sur devis	Podestat - la largeur de la circulation entre le gradin et le mur de Podestat n'autorise pas des flux de + de 10 pers. simultanément. Utilisation limitée en théâtre ou cocktail debout. Aucun problème pour un usage de type régie, traduction, ou réunion en table ronde : sur devis <i>Podestat : due to the width between "Podestat" room wall and the tier, the access is limited to 10 pers. simultaneously.</i>
Bureaux <i>Offices</i>	Bureaux 1, 2 et 3 : 26 m ² chacun : sur devis <i>Offices 1,2 and 3 : 26 sqm : quotation upon request</i>	Bureau 4 : 16 m ² Bureaux 5 et 6 : 28 m ² chacun Location sur devis <i>Offices 4, 5 and 6 : quotation upon request</i> Bureaux 7 et 8 : 20 m ² chacun - Inclus dans le tarif de location <i>Offices n°7 and 8 included in rental price</i>

Bureaux <i>Offices</i>	<p>Chauffage et climatisation</p> <p>Lumière naturelle avec possibilité d'occultation par stores, porte vers extérieur pour entrée indépendante, porte vers hall pour communication directe avec le bâtiment (sauf 7 et 8)</p> <p>Porte de communication entre bureaux 1/2, 2/3, 4/5, 5/6, 7/8</p> <p>Mobilier : 2 tables grises 1,83m x 0,79m x h 0,74m – 6 chaises bois (ce mobilier ne peut pas être utilisé en dehors des bureaux) – PC 10/16A – réseau RJ 45</p> <p><i>Heating and air conditioning. Day light – entrances from outside and inside.</i></p> <p><i>Furniture : 2 grey tables, 6 wooden chairs.</i></p> <p><i>Offices rental : quotation upon request</i></p>	
Locaux traiteurs <i>Catering premises</i>	Local A : 108 m ² - inclus dans le tarif de location <i>Catering premises A Included in rental price</i>	Local D : 84 m ² - exploitable en catering - Location sur devis <i>Catering premises D : quotation upon request</i>
	<p>Puissance électrique de 76 kW (utilisation du gaz interdite) - 9 x PC 10/16A soit 9 x 3,6 kW – 2 x P17 16 A TRI + N + T soit 2 x 11 kW – 1 x P17 32 A TRI+ N + T soit 22kW</p> <p>Plonge 2 bacs + eau (chaude et froide). Pas de chambre froide mais une porte de communication permettant une liaison directe avec des camions frigorifiques pouvant stationner dans l'Allée Rabatau.</p> <p>Locaux destinés au réchauffage de plats déjà élaborés en laboratoire : il ne peut s'agir de préparation.</p> <p><i>76 kW (gas is forbidden). No cold storage, but a doorway access from the catering premises to the refrigerated trucks parked outside. Only designed for reheating prepared dishes only.</i></p>	
Signalétique intérieure <i>Indoor Signage</i>	Pas de pré équipement – Accroche possible en tous points <i>Rigging possible</i>	
Signalétique extérieure <i>Outdoor signage</i>	Sur bardage au-dessus des entrées principales : sur devis <i>On metallic cladding – Quotation upon request</i>	
Pavoiement <i>Flags</i>	Par mise en place de mats mobiles (dimension maxi pavillon 1,50 m x 1,00 m) : sur devis <i>Mobile poles – Quotation upon request</i>	
Sanitaires <i>Restrooms</i>	<p>Blocs A et B : H. : 5 WC + 6 lavabos + 7 urinoirs</p> <p>F. : 10 WC + 6 lavabos + 1 WC PMR</p> <p><i>PMR : 4 WC (2 men and 2 women)</i></p> <p><i>A and B Zones : Men : 5 WC + 6 washrooms + 7 urinals</i></p> <p><i>Women : 10 WC + 6 washrooms</i></p> <p><i>Disabled people : 4WC + washrooms (2 men and 2 women)</i></p>	<p>Blocs C et D : H. : 6 WC + 7 lavabos + 9 urinoirs</p> <p>F. : 9 WC + 6 lavabos</p> <p><i>PMR : 4 WC (2 men and 2 women)</i></p> <p><i>C and D Zones : Men : 6 WC + 7 washrooms + 9 urinals</i></p> <p><i>Women : 9 WC + 6 washrooms</i></p> <p><i>Disabled people : 4WC + washrooms (2 men and 2 women)</i></p>



Amphithéâtre configuration 2600 places – Convention CEPAC (Photo : CEPAC-Communication 2014)

Amphitheatre 3200 with the 2600 seats setting

D. Personnel compris dans le tarif de location

Staff included in rental price

1. Régisseur CHANOT :

House supervisor

Un régisseur de CHANOT est joignable du début à la fin des opérations (montage, exploitation, démontage), il est en charge de la gestion des aspects suivants :

- accueil du client (état des lieux, remise du talkie, etc. ...)
- mobilier (scène, chaises, banques orateurs, pupitre)
- alimentations électriques
- climatisation chauffage
- nettoyage
- clefs (bureaux ...)

Included in rental price, the house supervisor can be reached anytime from the setting up to the dismantling and he's in charge of :

- *The welcoming (inventory, lending of a walky-talky set...)*
- *The furniture setting-up (stage, chairs, lectern, ...)*
- *The heating and the air-conditioning system*
- *The power supply*
- *The cleaning*
- *The keys and access (for offices)*

2. Agents de sécurité incendie SSIAP CHANOT :

Fire warden

Deux agents de sécurité incendie (2 x SSIAP 1) et un chef d'équipe (1 x SSIAP 2) sont présents pendant toute la durée de présence du public au Poste de Sécurité Incendie (PSI) : ils sont en relation talkie avec le reste du personnel et l'organisateur. Ce service est inclus dans le tarif de location. Cette disposition ne constitue pas pour autant un service médical de secours aux personnes (contrairement à une équipe spécialisée dans l'assistance médicale). Les organisateurs qui le souhaitent peuvent prévoir un service médical de ce type. Dans ce cas, il est nécessaire de dédier un espace (par exemple, un des bureaux) à ce service.

Pour mémoire, l'équipe d'agents de sécurité incendie n'effectue pas de missions de sûreté, de contrôle d'accès ou de gardiennage : sur devis

2 Fire wardens on site while the public is present. This service is included in the amphitheatre 3200 rental price. This is neither a medical emergency service nor a guarding and safety one : quotation upon request.

3. Communication organisateur / personnel :

Communication organizer / staff

Un talkie est remis à l'organisateur dès son arrivée sur le site : l'ensemble du personnel de l'amphithéâtre 3200 places est joignable en permanence via ce moyen (pour disposer de talkies supplémentaires : nous consulter).

You'll be able to join our staff by walky-talky : if you need more of them this will be an additional cost.

E. Audiovisuel (en supplément)

Audiovisuel (quotation upon request)

L'amphithéâtre 3200 n'est pas équipé en matériel audiovisuel permanent et le tarif de location de l'espace n'inclut pas la prestation audiovisuelle : sur devis.

Afin d'accompagner les organisateurs dans l'élaboration de leur budget, **Marseille Chanot propose une base de matériel de sonorisation et d'éclairage** adaptée à des événements de type congrès / convention qu'il est impératif de compléter en fonction des besoins du client, en particulier si des artistes doivent se produire.

Pour des opérations accueillant du public dès le matin, il est impératif de réaliser un montage la veille, et dans le cas de répétitions supérieures à 2 heures, la location d'un jour supplémentaire sera nécessaire.

Pour des opérations se déroulant après 18h, il est envisageable d'effectuer le montage le jour même, à condition que les éventuels compléments de matériel ne soient pas trop importants.

Le démontage a lieu en soirée en fin d'opération. Dans le cas d'une exploitation jusqu'à 21h ou après, il peut être nécessaire de prévoir un démontage de nuit.

Not included in the amphitheatre rental price : quotation upon request.

1. Sonorisation (en supplément) :

Sound system (quotation upon request)

Le matériel décrit ci-après permet de couvrir les 3200 places (liste de matériel communiqué à titre indicatif).

Micros : <i>Microphones</i>	
2	Micros pupitre col de cygne <i>Gooseneck lectern microphones</i>
4	Micros HF mains + pieds de micros <i>Wireless microphones + microphone stands</i>
6	Micros filaires + pieds de table <i>Hand microphones + table microphone stands</i>
Console sonorisation : <i>Mixing desk</i>	
1	Console numérique Midas M32 + boîtier de scène <i>Digital console + stage box</i>
Sources :	
1	Lecteur CD Pro MP3 USB <i>CD Player</i>
2	Boîtiers de direct pour raccordement signal audio ordinateur, smartphone, ... <i>DI box for computer, smartphone</i>

Diffusion parterre – uniquement pour les configurations 3200 et 2600 places :	
2	Clusters de 6 enceintes type ViRAY (Coda Audio) + amplificateurs
4	Enceintes Sub-bass SCV-F (Coda Audio) + amplificateurs
Diffusion gradin :	
2	Clusters de 4 enceintes type ViRAY (Coda Audio) + amplificateurs
4	Enceintes Sub-bass SCV-F (Coda Audio) + amplificateurs
Frontfill et retour de scène : <i>Frontfill and stage monitors</i>	
8	Enceintes 8 pouces HoPS8 (Coda Audio) + amplificateurs
1	Interphone filaire 4 postes

2. Eclairage de la scène (en supplément) :

Lighting (quotation upon request)

Le matériel décrit ci-après permet une captation vidéo de base sur scène (liste de matériel communiquée à titre indicatif). Pour une captation de la salle, il est nécessaire de compléter.

Face :	
16	Projecteurs Fresnel Castor 2000W strand Castor
4	Découpes type 714SX2 / 2,5 KW / 15 à 40°
Contre :	
8	Projecteurs Monet 1000W Desisti
2	Découpes type 714SX2 / 2,5 KW / 15 à 40°
Eclairage d'ambiance de la salle – configuration 3200 et 2600	
12	Cycliodes ADB ACP 1001 1 kW
Eclairage d'ambiance de la salle – gradin uniquement (configuration 1600)	
6	Cycliodes ADB ACP 1001 1 kW
Alimentation :	
3	Gradateurs 63A 12 x 3 kW + direct + splitter
Console éclairage :	
1	Console traditionnelle Ma Lighting 48

3. Ecran :

Screen

L'offre de base en matériel son et éclairage comprend également la mise en place d'un écran cyclo de 20 m x 7 m, complété à l'arrière par un pendrillon sur toute la largeur de la salle.

4. Personnel audiovisuel :

Audiovisual staff

Le personnel nécessaire à la mise en œuvre du matériel audiovisuel de base est prévu en phases de montage et démontage. En phase d'exploitation, un régisseur lumière et un régisseur son sont présents afin d'assurer l'exploitation de l'ensemble du matériel de base en sonorisation et éclairage décrits précédemment. En configurations 3200 et 2600, les 2 régisseurs sont complétés par un technicien plateau.

Toute modification sur l'implantation du matériel audiovisuel de base implique, au minimum, le renfort d'un ou plusieurs techniciens : sur devis

Any modification of the basic AV equipment = additional AV technician at least : quotation upon request.

5. Matériel d'accroches et de levage :

Riggings for AV materials

En configuration 1600 places, les 12 points d'accroche inclus au prix de location de l'espace sont nécessaires à la mise en œuvre de l'ensemble du matériel audiovisuel de base.

Pour les configurations 2600 et 3200 places, il convient de compléter ces 12 points par 4 points supplémentaires.

Rigging needs for basic AV equipments are covered by those included in rental price.

F. Electricité :

Electricity

1. Electricité facturation :

Invoicing electricity

Le forfait de location de l'amphithéâtre 3200 places comprend la fourniture de l'électricité nécessaire au fonctionnement d'un équipement audiovisuel de base décrit au point précédent.

Les besoins complémentaires ou modifications sont facturés aux organisateurs en sus du tarif de location : sur devis.

Electricity is included in the amphitheatre rental price for standard audiovisual equipment.

Additional electricity needs : quotation upon request.

2. Electricité :

Electricité – général :

Electricity - general :

L'amphithéâtre 3200 est alimenté depuis le réseau 20 000 V via un transformateur dédié, indépendant des transformateurs utilisés pour la climatisation, etc ...

Mis à part les installations intéressant la sécurité (éclairage de sécurité, détection incendie, sonorisation générale), les alimentations ne sont pas secourues.

Les organisateurs qui souhaitent bénéficier d'une alimentation électrique protégée peuvent mettre en place des onduleurs pour l'alimentation des installations sensibles (informatique, régies audiovisuelles) : sur devis.

The amphitheatre 3200 is electrically supplied by the 20000 V network through a dedicated transformer.

Uninterruptible power supply only for emergency needs (safety lighting, public address sound system, fire detection...). For computer facilities, audiovisual control booth : quotation upon request.

Electricité – scénique :

Stage electricity

Les alimentations électriques ci-après sont destinées aux équipements scéniques : éclairage, machinerie, effets spéciaux, son, vidéo, traduction simultanée.

Toutes ces alimentations sont protégées par des disjoncteurs différentiels de 30 mA.

The power supplies hereunder are dedicated to the stage equipments : lighting, machinery, special effects, sound, video, simultaneous interpretation.

All these power supplies are protected by 30mA earth leakage switches.

Localisation	Quantité	Puissance en A	Type de PC	Triphasé / Mono	Puissance en KW
Zone C + D	2	16 A	PC 10/16 A	Mono + N + T	3.6 kW
	2	32 A	P17	TRI + N + T	22 kW
	1	63 A	P17	TRI + N + T	44 kW
	<i>2 x 16 Amp / 2 x 32 Amp / 1 x 63 Amp sockets included in rental price</i>				
Zone A + B	2	32 A	P17	TRI + N + T	22 kW
	<i>2 x 32 Amp sockets included in rental price</i>				
Total :			139 kW		

1. Caractéristiques scène :

Stage features

La scène est totalement intégrée au volume de l'amphithéâtre : il n'existe donc pas de coulisses ou d'arrière scène. En configuration standard, la scène mesure 20 m (ouverture) x 7 m (profondeur) x 1 m (hauteur).

Surface = 140 m². Sans précisions de l'organisateur, c'est cette configuration qui est livrée en standard.

En raison de la largeur de la salle, l'ouverture maxi de la scène, composée de praticables, peut-être modulée à volonté de 20 m à 32 m, et la profondeur de 7 m à 40 m (sur devis).

L'augmentation de la profondeur de la scène peut se faire au détriment du nombre de chaises installées au parterre : environ 1 rang de chaises en moins pour 1 m de plus sur la profondeur de scène.

La scène est livrée avec une moquette (gris foncé) mais il est également possible d'utiliser le revêtement des praticables brut (bois + peinture noire antidérapante).

Un monte personne permet l'accès des PMR à la scène.

Standard stage included in rental price : 140m² - 20m (opening) x 7m (depth) x 1m (height).

Maximum opening : 32m / Maximum depth : 40m (chairs decreasing capacity) : quotation upon request

Black painted wood covered with a grey carpet

2. Machinerie scénique :

Rigging elements

Le tarif de location de la salle inclut 12 points d'accroche.

Chanot se chargera de l'étude, du chiffrage et de la mise en œuvre des accroches, qui ne peuvent pas être réalisées par l'organisateur (ou par ses prestataires).

L'organisateur devra communiquer à Chanot (au plus tard 10 jours ouvrables avant le premier jour de montage de la manifestation) un projet d'accroche (avec plan coté et charges envisagées).

Pour éviter toutes déconvenues, un avant-projet devra être communiqué bien en amont, par l'organisateur à Chanot, en particulier dans le cas de scénographie concentrée au-dessus d'un espace scénique. Par « *bien en amont* », il faut comprendre plusieurs semaines avant le montage de façon à ce qu'il soit encore possible de mettre en place des solutions alternatives, comme par exemple le recours à de l'autoporté.

C'est particulièrement vrai quand il est envisagé la mise en œuvre simultanée de matériel son, éclairage et vidéo concentrée sur la seule surface scénique.

12 rigging points included in rental price.

Any rigging project must be approved by Chanot, the organizer must provide his project at least 10 business days before the first set-up day.



Les nombreuses possibilités d'accroche scénographique du Palais des événements permettent l'implantation des enceintes, des vidéoprojecteurs, des écrans, etc.

3. Co-activité gradin / accroches :

Rigging elements and tiered removable seating

Dans le cas où des équipements doivent être suspendus au-dessus du gradin, il est nécessaire d'installer moteurs, poutres aluminium et matériel audiovisuel en amont du montage du gradin.

Le gradin ne pourra être déployé qu'une fois que le matériel situé au-dessus aura été testé et réglé.

Une fois le gradin déployé, sécurisé et réceptionné par un bureau de contrôle (inclus dans le prix de location de l'amphithéâtre), il ne sera plus possible de le replier pour accéder au matériel audiovisuel situé au-dessus.

When some equipment has to be rigged over the tiered seating system, this has to be done prior to the setting-up of the seating system.

4. Accroche en salle :

Rigging over the public

Si du matériel doit être accroché ou installé au-dessus du public, il doit être OBLIGATOIREMENT mis en sécurité par une élingue adaptée (en diamètre et en longueur) à la charge.

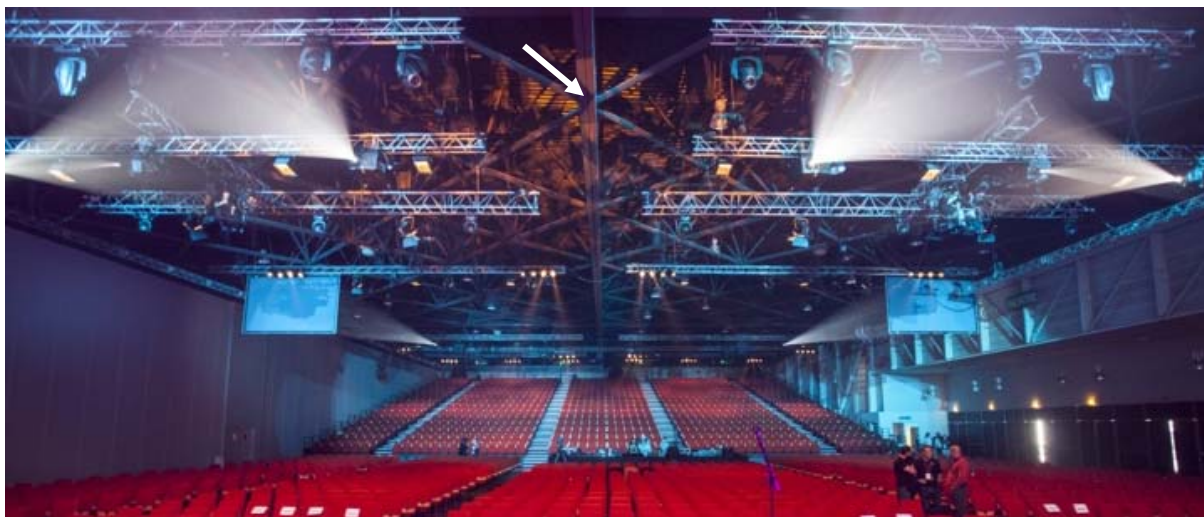
Cette mise en sécurité incombe à l'organisateur ou à son prestataire audiovisuel, sauf si la prestation a été confiée à Marseille Chanot qui, dans ce cas, s'en charge.

Compulsory safeguarding of all materials rigged up to the audience.

5. Fractionnement des ponts :

Pour limiter l'intrusion du matériel scénographique dans le champ de vision du public situé en partie haute du gradin, il est conseillé de fractionner les ponts en 2 parties dans le sens jardin / cour.

Ce fractionnement conjugué à l'utilisation de points hauts permet d'augmenter la hauteur libre d'environ 1m.



Les ponts en 2 parties permettent d'échapper à la retombée du rail du mur mobile (8,25m) et de plafonner à 9,00m sous nœuds.

H. Mur mobile : Mobile wall

Le mur mobile de 84 m permet la séparation des zones A et B, des zones C et D.

Une fois en place, cette séparation permet une isolation totale (visuelle, mais également phonique -50 dB) des 2 volumes délimités de part et d'autre. Il peut aussi être fractionné en 2 parties de 42 m (ou moins) pour délimiter latéralement un espace (lors d'une convention par exemple) - 1 élément de mur mobile = 1,34 m de large.

The mobile wall (sound proof) divides the hall in 2 areas : A+B and C+D (plenary room).



Zone A+B (aménagée en espace accueil / cocktail) séparée de l'amphithéâtre 3200 places (zones C+D) par le mur mobile fractionné en 2 parties Convention CIC (photo : SAFIM / B. RUIZ)

Welcoming and cocktail areas in the A+B areas, separated from the C+D areas by the mobile wall

Des portes de communication peuvent être aménagées dans le mur mobile pour permettre la liaison entre les 2 zones. Cet aménagement, non compris dans le tarif de location, est obligatoirement réalisé par Chanot (sur devis).

*Doors allowing public access from one part to the other part of the wall can be created : quotation upon request
Installation of part of the wall is possible*



*JNLF (Photo : A.Loubet) Aménagement dans le mur mobile d'une porte de liaison avec la zone C+D – sur devis
Doors allowing public access from one part to the other part of the wall can be created :
quotation upon request*

1. Accès matériel :

Loading docks

Le bâtiment dispose de 4 accès PL :

- 3 portes de livraison,
- 1 quai de livraison situé à proximité du côté jardin de la scène.

Cependant, certains aménagements condamnent une partie de ces accès : Gradins

en place : accès porte de livraison D1 limité

Scène en place : accès quai D3 limité

Mur mobile en place : communication des accès A1 et A3 vers zones C et D limitée

Il est donc nécessaire de phaser le montage et il est recommandé de préserver un emplacement de 10 m² environ pour une nacelle dans le backstage des zones C et D.

4 heavy truck accesses :

- 3 *delivery access doors*
- 1 *loading dock*

When tiered removable seating is unfolded : delivery access door D1 is restricted

With the stage : loading dock D3 access is restricted

With the mobile wall in position, delivery doors

2. Car régie vidéo et transmission satellite

Outside broadcast truck and satellite truck

Les véhicules peuvent stationner à proximité de l'amphithéâtre 3200 places, des passages de câbles sont possibles entre l'extérieur et les caniveaux techniques.

Si besoin de créer une importante zone de stationnement dédiée aux véhicules presse, un passage de câbles entre l'angle de l'esplanade 3 et le quai D permet la mise en place de tous les câblages nécessaires sous l'allée du Rouet

J. Climatisation, chauffage et développement Durable

Heating, air-conditioning and sustainable development

Pour le confort de ses utilisateurs, ce bâtiment est équipé d'une installation performante de climatisation/chauffage.

Dans l'objectif de maîtriser la consommation d'énergie :

- Il est obligatoire d'utiliser les sas d'accès pour les entrées et les sorties du public ; à défaut, un sas temporaire doit être construit (sur devis).
- Sauf à construire un sas chauffé en CTS, il n'est pas possible d'utiliser le sas d'accès D (portes 1.12) pour faire pénétrer le public dans la salle, en particulier en période froide.
- L'ouverture des portes de livraison (portes PL ou quais) n'est pas autorisée pendant les périodes de fonctionnement des installations de chauffage / climatisation.
- La température en chauffage est de 20°C maximum.
- La température en climatisation est de -7° maximum par rapport à la température extérieure (c'est-à-dire une température intérieure de 23°C pour une température extérieure de 30°C).

Le tarif de location de l'amphithéâtre 3200 places comprend le chauffage ou la climatisation (selon la saison).

Heating and air-conditioning in the whole building. In order to control the use of energy :

- *Entrance and exit of the public is compulsory through the main entrance (airlock access)*
- *Delivery accesses must be closed while systems are on*
- *Max temperature is 20°C. Higher room temperature : quotation upon request.*
- *Air-conditioning : max outside / inside temperature ratio : -7°C*

K. Réglementation (extraits) : Regulations

En complément des conditions générales de location, rappel de quelques spécificités relatives à l'usage de l'amphithéâtre 3200 places :

1. Interdiction de fumer (article L36 §1 du règlement du 25 juin 1980) Interdiction de vapoter (décret n° 2017-633 du 25 avril 2017)

Smoking policy (L36 1 of 06/25/1980 regulation) and vaping policy (decree N°2017-633 form 04/25/2017)

Comme dans tous les établissements recevant du public, il est strictement interdit de fumer pendant et hors manifestations. Si cette interdiction n'est pas respectée, la Direction de Chanot se réserve la possibilité de diffuser une ou plusieurs annonces via la sonorisation de la salle.

Smoking/vaping is forbidden inside buildings. If the ban is not respected, Chanot's management reserve the right to broadcast one or many reminder ads by the auditorium sound system.

2. Décors (article L79 §2 du règlement de sécurité contre l'incendie) :

Theatre sets features (L79 §2 of French fire safety regulations)

« Les décors doivent être en matériaux M1 ou classés b-s2, d0 » : les organisateurs doivent être en mesure de présenter un justificatif de ce classement sur demande des équipes Chanot.

« Settings must be made of M1 material or material classified as b-s2, d0 » : Organizers should be able to justify the classification of the material used on request from Chanot's team.

3. Artifices et flammes (article L55 du règlement de sécurité contre l'incendie) :

Fireworks and open flames (L55 of French fire safety regulations)

« Tout programme comprenant l'emploi d'artifices ou de flammes doit faire l'objet d'un examen spécial de la commission de sécurité compétente ; il ne peut être autorisé que si des mesures de sécurité, appropriées aux risques, sont prises. Toutefois lorsqu'il s'agit de bougies, aucune demande particulière n'est à effectuer si le nombre de bougies allumées est inférieur

ou égal à 50. Les bougies doivent être éloignées de tout matériau combustible. De plus, un membre du personnel de l'établissement, équipé d'un moyen d'extinction adapté au risque, doit être spécialement désigné pour intervenir rapidement en cas d'incident »

« Any program including the use of fireworks or open flames must be subject to review by the competent safety board : it can only be authorized if proper safety measures according to risks are taken. However, when dealing with candles, no special demand has to be done if the number of lit candles is lower or equal to 50. Candles must be kept away from combustible materials. Moreover, a staff member equipped with a suitable extinguishing device must be designated to respond quickly when an incident does occur. »

4. Confettis, cotillons et paillettes :

Confetti, glitter, party favors etc... are forbidden

Les effets spéciaux basés sur les confettis, cotillons, etc, ... (canons assurant la propulsion de ces matériaux) sont strictement interdits. En raison de l'impact considérable qu'ils peuvent avoir sur la propreté du lieu (charpente tridimensionnelle, bardages latéraux, caniveaux techniques), ils ne doivent pas être utilisés sous peine de remettre totalement en cause le budget prévu pour le nettoyage.

5. Nourriture et boissons :

Food and drink

La consommation de boissons et de nourriture, dans l'amphithéâtre 3200 places, est interdite : si de la nourriture ou des boissons sont servies l'organisateur prendra financièrement à sa charge, aux portes de la salle, un service de sécurité ou d'hôtesse chargé de faire respecter cette consigne. Cette clause ne s'applique pas aux boissons servies lors des cocktails offerts APRES l'utilisation de l'amphithéâtre.

La zone A+B, incluse dans le tarif de location de l'amphithéâtre 3200 places, peut être utilisée comme espace de restauration ou de cocktail. Le local traiteur A est également inclus dans le tarif de location.

Food and drink are forbidden.

In case of food and beverages dispensing, the organizer will bear the fees and expenses, at room doors, a security service or hostesses responsible for enforcing this clause.

This clause shall not apply to cocktails offered AFTER meetings or shows.

A+B areas, included in rental price, can be used for cocktails or dinners. Catering premises A is also included in rental price



*Convention CEPAC – Zone A+B aménagée en espace cocktail
A+B areas setted-up as cocktail space*

L. Limitation d'utilisation :

L'amphithéâtre 3200 places a été conçu pour des usages de type congrès, conventions, etc. avec du public statique (majoritairement assis).

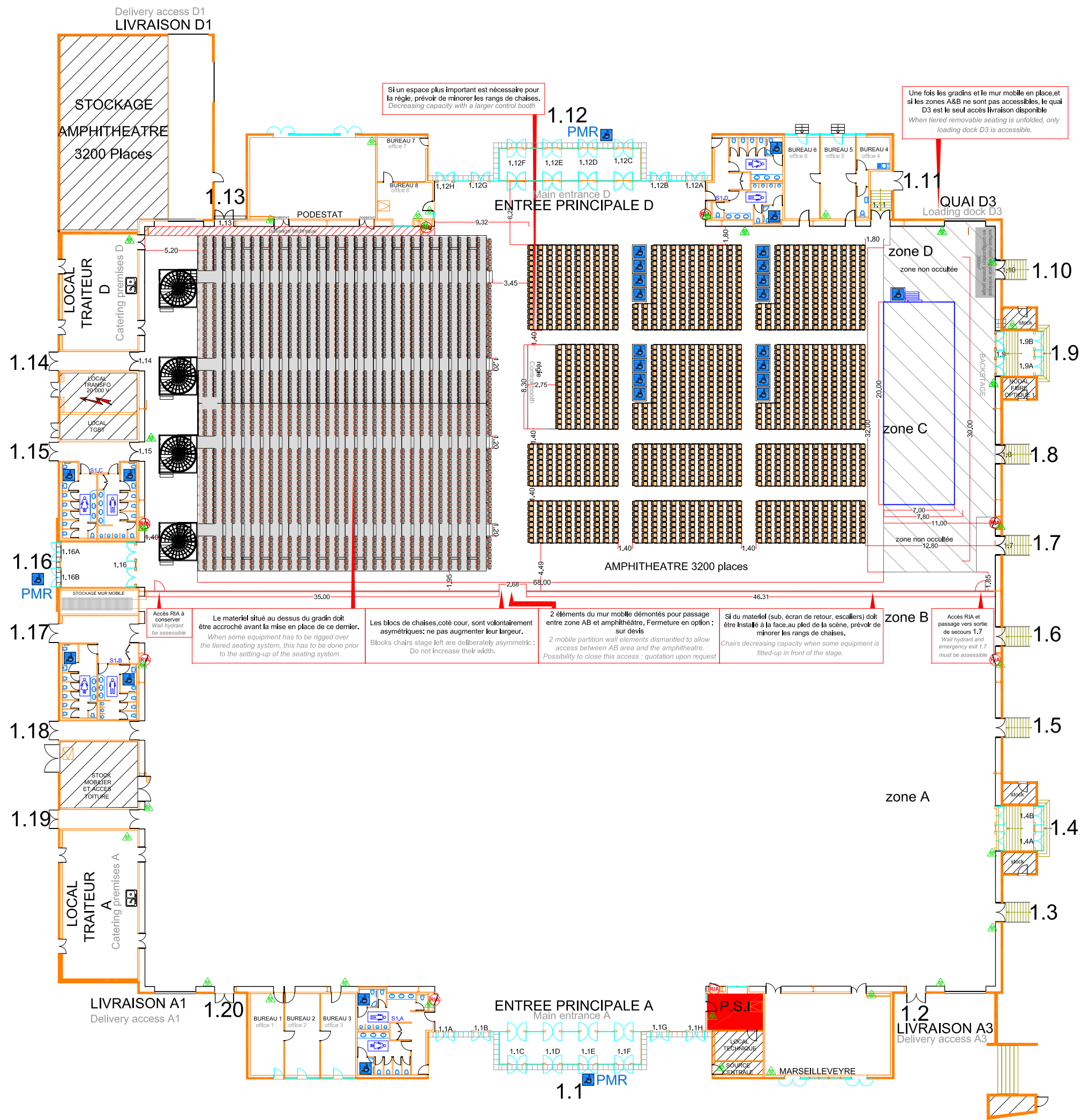
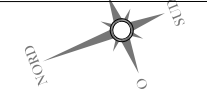
Les spectacles, et de manière plus générale toutes les catégories de manifestations où le public peut être amené à être dynamique (majoritairement debout) ne font pas partie des usages prévus.

Un usage de ce type peut engendrer de légers mouvements de l'infrastructure des 1600 places du gradin.

Ces mouvements, s'ils sont sans danger pour la solidité de l'ouvrage et la sécurité du public, peuvent inquiéter le public situé en partie haute des 1600 places.

La SAFIM se donne le droit d'interrompre les manifestations dont le comportement public serait dynamique, afin d'effectuer une annonce invitant le public à s'asseoir.

Dans le cas où cette consigne ne serait pas suivie, la SAFIM se donne le droit de couper l'alimentation électrique de l'audiovisuel pour contraindre l'arrêt de la manifestation.



Si un espace plus important est nécessaire pour la régie, prévoir de minorer les rangs de chaises.
Decreasing capacity with a larger control booth

Une fois les gradins et le mur mobile en place, et si les zones A&B ne sont pas accessibles, le quai D3 est le seul accès livraison disponible.
When tiered seating is unfolded, only loading dock D3 is accessible.

Le matériel situé au dessus du gradin doit être accroché avant la mise en place de ce dernier.
When some equipment has to be rigged over the tiered seating system, this has to be done prior to the setting-up of the seating system.

Les blocs de chaises, coté cour, sont volontairement asymétriques; ne pas augmenter leur largeur.
Blocks chairs stage left are deliberately asymmetric; Do not increase their width.

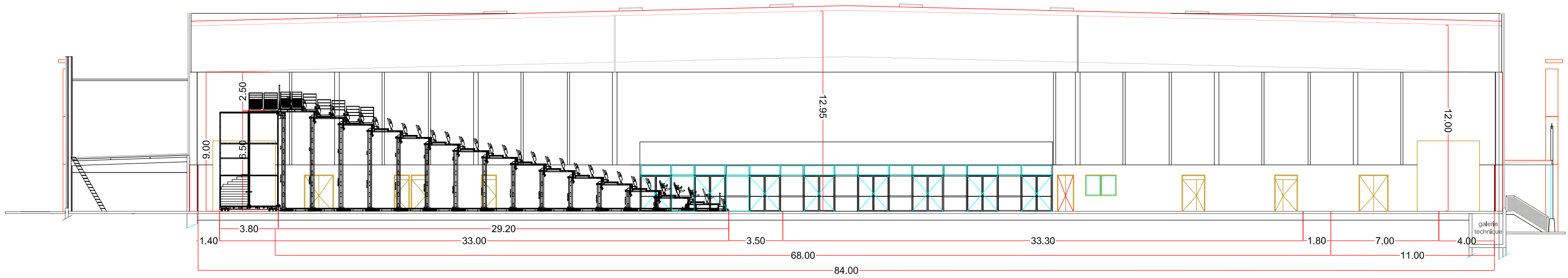
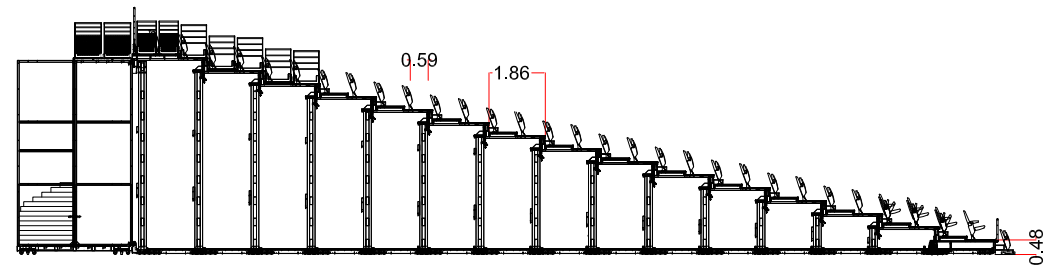
2 éléments du mur mobile démontés pour passage entre zone AB et amphithéâtre. Fermeture en option : sur devis.
2 mobile partition wall elements dismantled to allow access between AB area and the amphitheatre. Possibility to close this access : quotation upon request

Si du matériel (sub, écran de retour, escaliers) doit être installé à la face, au pied de la scène, prévoir de minorer les rangs de chaises.
Chairs decreasing capacity when some equipment is fitted-up in front of the stage.

Accès RIA et passage vers sortie de secours 1.7
Wall hydrant and emergency exit 1.7 must be accessible

PLENIERE PALAIS DES EVENEMENTS
1/250 EN A3 le 03/11/2020

Surface utile zone CD: 3136 m²
Plan de COUPE GRADINS MOBILES
Tiered seating cross section



UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE

Tél : +33 (0)4 91 76 90 60



www.marseille-chanot.com

MARSEILLE
CHANOT



PALAIS DES CONGRÈS & DES EXPOSITIONS